

## ¿Cómo hacerlo?

# ¿Cómo hacer talleres participativos con respuestas individuales?<sup>1</sup>

B.T.T. Richers<sup>2</sup>, C.A. Harvey<sup>3</sup>, F. Casanoves<sup>4</sup>, F. DeClerck<sup>4</sup>, T. Benjamin<sup>4</sup>

### RESUMEN

Una mayor utilización de talleres participativos en investigaciones científicas, puede estar siendo limitada por la falta de independencia en las respuestas obtenidas en este tipo de metodología. La falta de repeticiones independientes limita la utilización de diferentes análisis estadísticos. En este artículo se presenta la metodología utilizada para obtener respuestas individuales en talleres con herramientas participativas en Copán, Honduras. Los talleres buscaban conocer las limitaciones y las oportunidades que manejan los productores ganaderos para implementar sistemas silvopastoriles (SSP), que poseen un mayor valor para la conservación de la biodiversidad.

**Palabras claves:** biodiversidad, conservación, investigación participativa, productores ganaderos, sistemas silvopastoriles

### ABSTRACT

A greater use of participatory workshops in scientific research is often limited by the lack of independence for responses obtained for this type of methodology. Lack of independent repetitions limits the use of a variety of statistical analyses. Here we present a methodology used to obtain individual answers in workshops with participatory tools in Copán, Honduras. The workshops conducted were aimed at identifying the individual farmer's limitations and opportunities for the implementation of silvopastoral systems that improve the biodiversity conservation value of the farm.

**Keywords:** biodiversity, conservation, participatory research, cattle farmers, silvopastoral systems

## INTRODUCCIÓN

Las metodologías participativas vienen siendo ampliamente utilizadas en programas de desarrollo rural e investigaciones vinculadas a la antropología aplicada, al análisis de agroecosistemas y a la acción-reflexión (Chambers 1997; Pretty *et al.* 1995). Asimismo, el nivel de participación de los actores en los procesos propuestos puede cambiar conforme un gradiente de participación que a su vez varía desde una participación pasiva, en donde las personas son solamente informadas sobre las decisiones tomadas por agentes externos, hasta un nivel de auto desarrollo, en el cual los grupos locales organizados toman iniciativas sin esperar intervenciones externas (Pretty 1994; Pretty *et al.* 1995; Geilfus 1997).

La escala de participación de una comunidad en determinado proceso o dinámica puede depender, entre otros motivos, del nivel de organización comunal, de las metodologías utilizadas en las dinámicas y de los objetivos de aquellos que las organizaron.

Los talleres con herramientas participativas, por ejemplo, son muy útiles en diferentes tipos de investigaciones. Normalmente es una metodología que permite que el investigador acceda al conocimiento de los productores sobre temas relacionados al manejo de recursos naturales, sus actividades productivas, su organización social, su salud y nutrición, sus medios de vida, entre otros temas (Chambers 1997). Además, es una metodología práctica que permite obtener información de diferentes personas al mismo tiempo.

Por otro lado, muchas veces la utilización de talleres como metodología para obtener información en las investigaciones científicas puede ser limitada por la falta de independencia estadística entre las respuestas. Eso se debe a que, usualmente, cada taller arroja una única respuesta como resultado de la construcción colectiva realizada en la reunión. Algunos investigadores vienen construyendo metodologías para superar

<sup>1</sup> Basado en Richers, B.T.T. 2007. Factores que influyen en el diseño, implementación y manejo de sistemas silvopastoriles con características que favorezcan la conservación de la biodiversidad en Copán, Honduras. Tesis Mag. Sc. Turrialba, CR, CATIE. 189p.

<sup>2</sup> Mag. Sc. en Agroforestería Tropical. CATIE, CR. Correo electrónico: btadzia@gmail.com (autor para correspondencia)

<sup>3</sup> Advisor, Climate Changes Initiatives, Conservation International. Correo electrónico: c.harvey@conservation.org

<sup>4</sup> Profesores-investigadores, CATIE, Sede Central. Correos electrónicos: casanoves@catie.ac.cr ; fdeclerck@catie.ac.cr ; tamara@catie.ac.cr

esta limitación y obtener respuestas individuales en talleres con herramientas participativas (Ortiz 2006).

En este trabajo se presenta la metodología utilizada en cuatro talleres para obtener información con respecto al manejo de sistemas silvopastoriles (SSP), y su aporte a la conservación de la biodiversidad en Copán, Honduras.

En estos talleres las preguntas se construyeron de forma participativa y las respuestas fueron contestadas de forma individual. Las reuniones realizadas en Copán tuvieron como objetivos: i) identificar cuales cambios los productores, con diferentes características socioeconómicas, estarían dispuestos a hacer en los SSP para que sus sistemas aporten más a la conservación de la biodiversidad; ii) conocer las limitaciones y las oportunidades que encuentran los diferentes productores para implementar estos cambios; y iii) conocer bajo cuales incentivos los diferentes productores aceptarían realizarlos. Pese a que la metodología presentada a seguir fue utilizada para estos objetivos específicos, la metodología aquí presentada puede ser adaptada a diferentes contextos, objetivos y niveles de participación.

## PASO A PASO

### 1<sup>er</sup> paso: invitación

Los actores locales a ser invitados a la actividad varían conforme el objetivo. Por ejemplo, si lo que se quiere es conocer los puntos de vista de los diferentes actores involucrados en determinado proceso, se hace el esfuerzo para que todas las clases estén representadas; por otro lado, si el interés es conocer lo que piensan aquellos que están directamente involucrados con el tema a ser tratado, se sugiere invitar a aquellos que toman las decisiones con respecto al tema.

En el caso de Copán, los invitados fueron las personas que manejaban directamente la actividad ganadera en la propiedad, fuesen ellos propietarios o administradores de la finca.

Como la población en estudio eran los ganaderos de la subcuenca del río Copán, fue realizado un taller en cada uno de los cuatro principales municipios de la subcuenca (Copán Ruinas, Santa Rita, Cabañas y San Jerónimo). Se sugiere que en talleres como este el número de participantes no sobrepase a 35.

En talleres participativos con fines de investigación es importante saber contornear posibles sesgos en las respuestas obtenidas, como por ejemplo, el hecho que

los productores que lleguen a los talleres sean aquellos que tengan más afinidad al tema, en el caso presentado, hacia una mayor aceptación a los cambios propuestos. En ese sentido, se propone una amplia divulgación de la temática a ser tratada en diferentes momentos antes de la realización del taller, resaltando la importancia de la participación de todos para la toma de decisiones con respecto al tema en la región.

### 2<sup>o</sup> paso: ambientación inicial a la temática a ser tratada

Para ambientar a los participantes en el tema a ser tratado en la reunión es importante exponer algunas fotos, videos, póster u otros, sobre el tema en general, mientras los invitados van empezando a llegar al local en donde se desarrollará el taller. Esta técnica es interesante ya que permite que los productores vayan empezando a pensar y hablar sobre el tema sin que haya una influencia directa de la postura del investigador.

En los talleres realizados en Copán, se hizo una exposición de diapositivas con proyección de diferentes fotos de fauna, flora y paisajes (incluyendo fotos sacadas en sus propiedades), para ambientar a los ganaderos a la temática de la biodiversidad.

### 3<sup>er</sup> paso: construcción participativa de conceptos claves

Se sugiere empezar este tipo de taller con la construcción participativa de los conceptos claves que serán tratados en la reunión (Freire 1970; Vygotsky 1978). Esta definición colectiva es importante ya que permite conocer la información que los participantes manejan sobre los temas a ser discutidos y también, que se realice una homogeneización del entendimiento de los conceptos por todos los participantes.

Existen diferentes metodologías que pueden ser utilizadas en este proceso (Geilfus 1997; Villavicencio y Chávez 2000), la más adecuada para cada ocasión suele depender del tiempo disponible para esta parte de la reunión. En una situación con poco tiempo se sugiere, por ejemplo, la dinámica de “lluvia de ideas” ya que puede ser realizada en un corto intervalo de tiempo (Geilfus 1997), en una situación con más tiempo disponible, la dinámica “diseñando conceptos” puede ser más adecuada.

En Copán, a través de la metodología de “lluvia de ideas” se pidió que cada productor escribiera en una tarjeta lo que entendía por conservación y en otra tarjeta lo que entendía por biodiversidad (Cuadro 1). Finalmente, el contenido de cada tarjeta fue leído para todos y a

través de una discusión en grupo se llegó a un consenso sobre las definiciones de las dos palabras.

**Cuadro 1:** Algunos ejemplos de las diferentes definiciones elaboradas por los productores para los conceptos de conservación y biodiversidad

Conservación	Biodiversidad
“Cuidar y proteger nuestros bosques”	“Es tener diversidad de plantas, tanto frutales como otras”
“Hacer barreras para conservación del suelo y cuidar la flora y fauna”	“Significa vida y diversidad de las diferentes especies, tanto animales como vegetales”

#### 4° paso: provisión de información básica sobre el tema

Una vez construidos los conceptos por los productores es importante presentar su relevancia dentro del contexto en que serán trabajados en la reunión. En nuestro ejemplo, se realizó una presentación ilustrada con fotos en las que se discutieron algunos beneficios provenientes de la naturaleza y la creciente amenaza que sufren los bosques, debido a la deforestación y el uso inadecuado de los recursos. Se discutió también cómo los ganaderos, a través de acciones en sus fincas, pueden colaborar para conservar la naturaleza y su biodiversidad.

En este sentido, se destacó el papel de los SSP (cercas vivas, árboles en potreros, etc.) como elementos capaces de proveer conectividad, alimento y hábitat para la fauna en el agropaisaje. También, se reforzó la idea de que los ganaderos podrían obtener beneficios (leña, frutas, polinización, conservación de suelo y agua, etc.) a través de la conservación de la biodiversidad en sus fincas, y además, fueron mencionadas e ilustradas con fotos algunas experiencias con agroturismo y ecoturismo en propiedades rurales.

#### 5° paso: construcción participativa de preguntas

El siguiente paso es la construcción colectiva de las preguntas para las cuales el investigador desea obtener respuestas individuales. Es importante que la construcción de las preguntas sea realizada de forma participativa para que logren reflejar la realidad de la población de estudio, aprovechando sus ideas y creatividad, y para asegurarse que los productores estén realmente comprendiendo el tema tratado. Otro punto relevante de la construcción participativa de preguntas es aprovechar la oportunidad del taller para capacitar a los ganaderos sobre el tema, haciéndoles reflexionar sobre su importancia.

Por ejemplo, en Copán, fueron construidas colectivamente propuestas de cómo aumentar el valor de los SSP para la biodiversidad. La discusión fue realizada a partir de la exhibición de fotos de cercas vivas, árboles en pasturas y bosques de pino con pastoreo de la región con diferentes características, y la indagación al grupo de productores sobre cuáles características hacen que los sistemas aporten más o menos a la conservación y por qué. En las fotos exhibidas se contrastan por ejemplo dos cercas vivas con diferentes características y consecuentemente, diferentes aportes potenciales a la conservación de la biodiversidad. (Ver foto en pág. 160).

En la discusión sobre los cambios o características que posibilitarían aumentar el aporte de los SSP a la conservación de la biodiversidad, se discutieron algunos cambios que ya habían sido pensados previamente cuando la exhibición de fotos fue organizada y otros que fueron construidos a partir del aporte de los productores. Cada cambio fue escrito en un cartel grande, acompañado de su respectiva ilustración y ambos fueron pegados en una pared en donde todos pudieran verlos y consultarlos, siempre que fuera necesario durante el taller. (Ver foto en pág. 161).

Las preguntas, en el caso de los talleres de Copán, buscaban saber la frecuencia de aceptación por parte de los productores a los cambios propuestos, así como los motivos que justificaban su rechazo o aprobación, y en caso de rechazo, los posibles incentivos que los podrían hacer aceptar las propuestas.

#### 6° paso: preparación y prueba de formularios individuales

Una vez que las preguntas están formuladas, el siguiente paso es la obtención de respuestas individuales. Para la recopilación de las respuestas se elaboran formularios individuales que son entregados a cada participante. La contestación individual del formulario es lo que garantiza la obtención de respuestas independientes que pueden ser analizadas estadísticamente. Para esto, es importante que el local en donde se está realizando el taller disponga de mesas y sillas individuales, minimizando la interacción entre los productores en el momento de llenar el formulario de respuestas.

Para la elaboración del formulario es importante presentar una columna con las preguntas elaboradas y una o varias columnas para colocar las respuestas (Cuadro 2). Las preguntas pueden ser transcritas en la hoja por los mismos productores, o si es factible, puede ser



Ejemplo de cerca viva cuya composición florística, estructura e intensidad de manejo limitan su aporte a la conservación de la biodiversidad (izquierda). Ejemplo de cerca viva cuya composición florística, estructura e intensidad de manejo potencialmente favorecen su aporte a la conservación de la biodiversidad (derecha). Foto: BNPP

impresa y fotocopiada en el momento del taller. Es fundamental que en el título de cada columna exista una indicación clara de cómo llenarla. Las respuestas pueden ser integralmente escritas en la columna de respuestas, o indicadas a través de un número o código.

En los talleres de Copán, cada productor individualmente recibió un formulario donde podía contestar las preguntas elaboradas. En el mismo se indicó el nombre de la persona y la comunidad de donde provenía. En la hoja de respuestas (Cuadro 2), cada participante procedió a llenar las columnas de la siguiente forma: en la segunda columna el productor indicó (si/no), cuales cambios él tenía y las condiciones para implementar en aquel momento. En la tercera columna, el consultado indicó de uno a tres posibles motivos (de un listado numerado e ilustrado de 13), aquellos que mejor justificaban su opción. En la cuarta columna, solamente para aquellas opciones en que fue contestado que no era posible la implementación en aquel momento, los productores procedían a indicar de uno a tres posibles incentivos (de un listado numerado e ilustrado de 13), acerca de qué les podría ayudar a superar la limitación presentada y finalmente implementar el cambio.

Es importante resaltar que debido a que muchos productores presentan restricciones para leer y escribir, es

fundamental contar con personal capacitado de apoyo que pueda acompañar a los productores y colaborar escribiendo sus respuestas. Se recomienda que cada uno de los facilitadores del taller ayude con un máximo de cuatro participantes.

#### **7° paso: listados de opciones de respuestas**

Para que los resultados puedan ser analizados con métodos estadísticos multivariados es necesario que las posibles respuestas indicadas por los productores compongamos un listado fijo de opciones. El listado de posibles respuestas puede ser construido participativamente con los productores, a través, por ejemplo, de la metodología de “lluvia de ideas”, o puede ser elaborado previamente por el investigador a partir de consultas con actores claves en la región (Geilfus 1997).

La elaboración participativa es la más indicada ya que representa más fielmente las posibles respuestas que perciben los productores. Sin embargo, en casos de restricción por tiempo en el taller, o a la necesidad de realizar más de uno, es recomendable llegar a la reunión con un listado ya elaborado, así como mantener la misma lista de opciones en todos los talleres.

En los talleres de Copán fueron presentados a los participantes tres listados ilustrados de opciones de



respuestas: uno con opciones de motivos que puedan justificar la aceptación para implementar los cambios, otro con opciones de motivos que puedan justificar el rechazo para implementar los cambios (Figura 1), y el último, con opciones de incentivos que podrían ayudar a superar las restricciones indicadas por aquellos que rechazaron la implementación de los cambios.

La utilización de ilustraciones que representan claramente las preguntas a ser contestadas, así como las opciones de respuestas ilustradas, son un aspecto que puede ayudar a minimizar hasta cierto punto las dificultades presentadas por aquellos participantes que no pueden leer (Figura 1).

Cierto grado de sesgo en las respuestas puede ser esperado, debido a la influencia de la contextualización del tema, lo cual es realizado al inicio del taller. Esto puede ocasionar que algunos productores contesten lo que creen que el investigador quiere escuchar. Este tipo de sesgo puede ser minimizado al dejar muy claro a los partici-

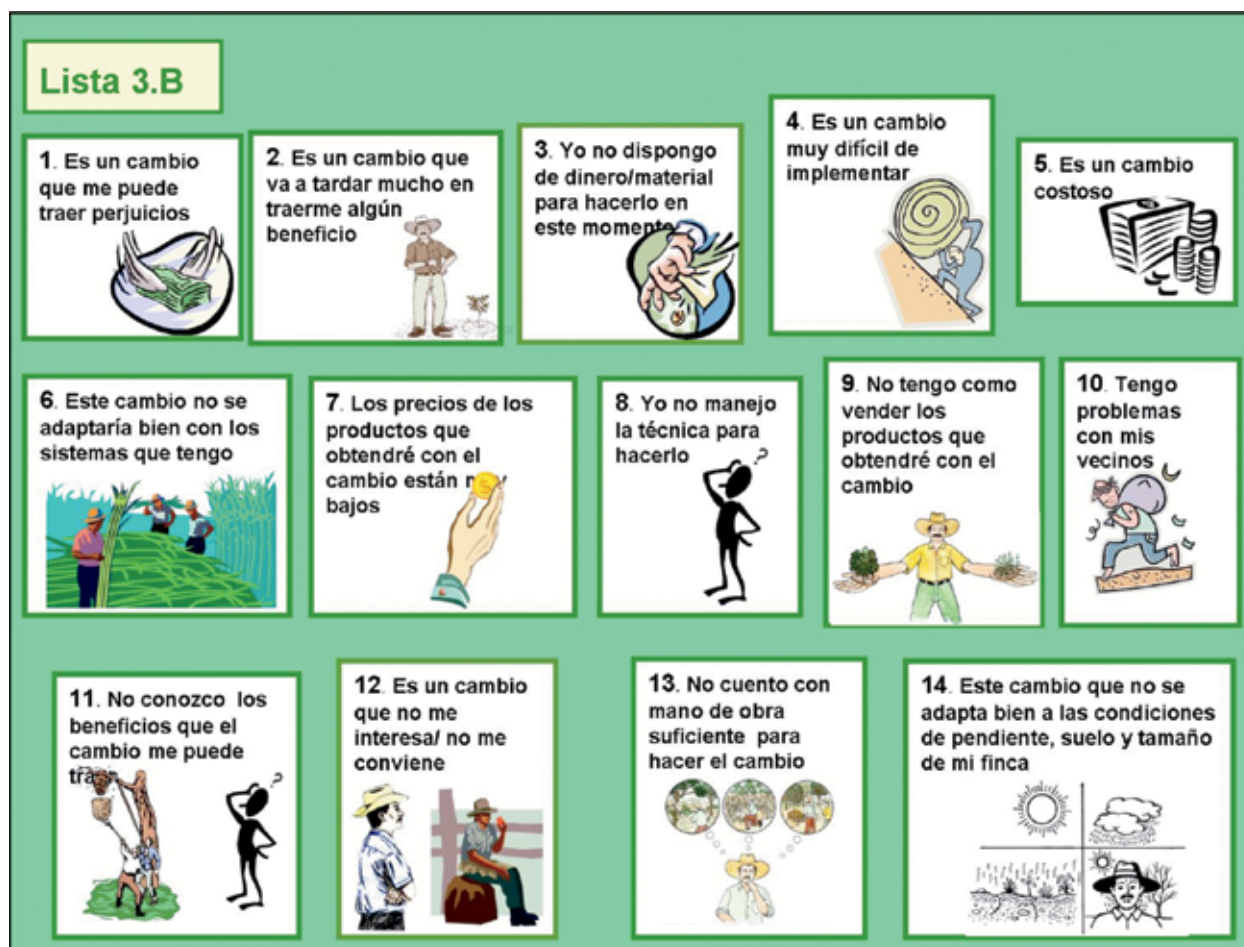
pantes la importancia de que sus respuestas reflejen bien la realidad percibida por ellos ya que pueden tener un impacto significativo en las políticas públicas en la zona.



Cartel utilizado para ilustrar los cambios propuestos para aumentar el aporte de los SSP a la conservación de la biodiversidad. Foto: BNPP

**Cuadro 2:** Formulario individual entregado a los participantes de los talleres realizados para conocer la aceptación de los productores ganaderos hacia la implementación de cambios que aumenten en valor de sus SSP, para la conservación de la biodiversidad en Copán, Honduras, 2006

Características que aumentan el aporte de su propiedad a la conservación de la biodiversidad	Indicar las características que estaría dispuesto a implementar y las que no puede o no quiere implementar	Escriba los números de los motivos o desmotivos asociados con cada característica	Escriba los números de los incentivos necesarios para que usted implemente las características que indicó que no puede implementar ahora (lista cuatro solamente para las "X")
Tener más cercas vivas en la propiedad			
Tener más árboles en las cercas vivas			
Tener diferentes tipos de árboles en las cercas vivas			
Tener más árboles del bosque que produzcan frutos para los animales			
Cuidar que nazcan los árboles en las cercas vivas			
Tener árboles de diferentes edades en las cercas vivas			
Tener cercas vivas con diferentes estratos			
Tener más árboles en los potreros			
Cuidar que nazcan los árboles en los potreros			
Realizar solamente podas parciales			
No dejar que el ganado entre en los guamiles y bosques en la propiedad			
Conservar los cercos naturales que existen			
Tener más árboles de pino en los bosques de pino con pastoreo			



**Figura 1.** Listado ilustrado con opciones de motivos que justifican el rechazo a los cambios propuestos para aumentar el valor de las fincas ganaderas y conservar la biodiversidad.

### 8° paso: análisis estadísticos

Con la metodología utilizada es posible obtener repeticiones entre productores de un mismo grupo, así como independencia entre las respuestas, lo que nos permite utilizar técnicas de estadística univariada y multivariada.

Como la información obtenida, en su mayoría, tiene carácter cualitativo (variables asociadas, por ejemplo, al capital, mano de obra o conocimiento disponibles al productor), la podemos organizar inicialmente en tablas de frecuencias buscando identificar cuales fueron las respuestas más comunes.

Posteriormente, se analizan las respuestas más comunes en tablas de contingencia (estadístico Chi Cuadrado), a fin de probar la independencia entre dos diferentes factores (por ejemplo entre los diferentes grupos de productores y las categorías de los motivos e incentivos analizados), y poder identificar realmente cuales son aquellos factores considerados los más importantes para

explicar el comportamiento de cada grupo productor, esto con relación, en este caso, a las limitaciones y las oportunidades percibidas.

También, se pueden usar análisis de correspondencias simples y múltiples con el fin de visualizar las relaciones entre variables cualitativas mediante gráficos biplot. Algunos ejemplos de cómo presentar los resultados son los cuadros de porcentaje y los gráficos de barras apiladas.

### CONCLUSIONES

La obtención de respuestas individuales en talleres con herramientas participativas puede ser realizada a través de diferentes metodologías, siempre que se asegure la independencia entre las respuestas de los participantes. El nivel de participación de los productores puede depender del tiempo disponible para la realización de los talleres, de los objetivos de éstos y del número de talleres realizados, ya que para facilitar el análisis estadístico las preguntas y las opciones de respuestas deben ser las mismas en las distintas reuniones.



Productores ganaderos que participaron del taller realizado en Santa Rita de Copán, Honduras, 2006. Foto: Leonel Marineros

### **BIBLIOGRAFIA CITADA**

- Chambers, R. 1997. *Whose reality counts? Putting the first last*. Intermediate Technology Publications. London, UK. 297 p.
- Freire, P. 1970. *Pedagogia do Oprimido*. (17ª edição. 1987). Rio de Janeiro. Paz e terra. 105 p.
- Geilfus, F. 1997. *80 Herramientas para el desarrollo participativo: diagnóstico, planificación, monitoreo, evaluación*. IICA. San Salvador, El Salvador. 208 p.
- Ortiz, M. 2006. *Conocimiento local y decisiones de los productores de Alto Beni, Bolivia, sobre el diseño y manejo de la sombra en sus cacaotales*. Tesis Mag.Sc. Turrialba, CR, CATIE. 75 p.
- Pretty, J.N. 1994. *Alternative systems for sustainable agriculture*. IDS Bulletin 25(2):37-48.
- Pretty, J.N; Guijt, I; Thompson, J; Scoones, I. 1995. *Participatory Learning & Action: A Trainers Guide*. IIED Participatory Methodology Series. Sida and FAO. London, UK. 267 p.
- Villavicencio, R.L; Chávez, S.V. 2000. *Manual para técnicos: Aplicando desarrollo participativo de tecnologías*. Centro IDEAS. Lima, Peru. 166 p.
- Vygotsky, L.S. 1978. *Mind in Society: The development of higher psychological processes*. Harvard University Press.